

世界史

[美]海斯、穆恩、韦兰著

上册

世界史

〔美〕海斯、穆恩、韦兰著

中 册

世界史

[美]海斯、穆恩、韦兰著

下册



世 界 史

上 册

[美]海斯、穆恩、韦兰著

中央民族学院研究室译

本书是供内部参考用的，
写文章引用时务请核对原文，
并在注出时用源著版本。

生活·读书·新知三联书店



2 037 7264 9

世 界 史

中 册

[美]海斯、穆恩、韦兰著

中央民族学院研究室译

本书是供内部参考用的，
写文章引用时务请核对原文，
~~并在注明出处时用原著版本。~~

生活·读书·新知三联书店

世 界 史

下 册

[美]海斯、穆恩、韦兰著

中央民族学院研究室译

本书是供内部参考用的，
写文章引用时务请核对原文，
并在注脚出处时用原著版本。

生活·读书·新知三联书店

Carlton J. H. Hayes
Parker Thomas Moon
John W. Wayland

WORLD HISTORY

The Macmillan Company, New York, 1946.

根据纽约麦克米伦公司 1941 年修订版 1946 年重印本译出

世 界 史

〔美〕海斯、穆恩、韦兰著
中央民族学院研究室译

*

生活·读书·新知三联书店出版
新华书店发行
六〇三厂印刷
850×1168 毫米 32 开本 48 印张 573,000 字
1975年1月第1版 1975年1月北京第1次印刷
书号 11002·428 定价(三册) 5.15 元
(内部发行)

出版说明

本书是美国资产阶级史学家卡尔顿·约·亨·海斯(1882—1964年)、帕克·托马斯·穆恩(1892—1936年)和约翰·威·韦兰三人共同编撰的。海斯和穆恩曾任哥伦比亚大学教授，韦兰曾任弗吉尼亚州麦迪逊学院教授。海斯是后两者的老师，在第二次世界大战期间担任过美国驻西班牙大使，著有《近代欧洲政治文化史》、《唯物主义一代(1871—1900年)》、《美国和西班牙》和《西方文明史》等书。此外，海斯还和穆恩合编过一些世界断代史教材。

这部世界史原是美国1932年出版的一本教科书，在三十和四十年代与谢泼德的历史地图一同为美国大中学校广泛采用，其间经过几次修订和再版，当时在西方资产阶级史学界是一部有影响、有代表性的著作。

本书从古代文明的开端叙述到第二次世界大

战结束时为止，提供了一些关于世界史的知识，有叙事简明、纲目清楚、地图详细的特点。作者以“西方文明”的渊源及其发展作为重点，对欧美一些国家的政治、经济和文化的发展过程作了比较具体的介绍。

但是，由于作者是站在资产阶级立场上，用唯心主义历史观来研究历史的，所以，不可能如实地反映历史的本来面目，更不可能正确地反映人类历史发展的规律。作者在表达其历史观点的绪论中，强调新旧事物的联系和继承，无视社会内部矛盾的发展，用形而上学的观点看待历史的统一性和人类的进步。

几千年的文明史，就是阶级斗争的历史。在这部专讲文明史的著作中，作者离开阶级斗争，离开生产方式的发展变化，按唯心主义的标准，把世界历史大体划分为“文明的开端”、“古典文明”、“基督教文明”、“近代文明”等几个发展阶段。基督教进入人类生活，被错误地视为古代世界的终结和新世界开始的标志。

作者在论述古代文明的建立时，把阶级社会出现以前的新石器时代列为文明的一个阶段，对

文明时代的基础，对阶级、国家和奴隶制的形成问题，未能加以正确阐明。奴隶主压迫、剥削奴隶的国家机器被说成是为“保障生命财产的安全”而组织起来的。

对于封建主义的起源和本质，作者也作了错误的解释，甚至否认封建主义是一种制度。他们认为，封建主义是在危急时期为适应强者和弱者“互相保障”的需要而产生的，封建主和农民之间的关系被美化为保护者和被保护者之间的封建契约关系。十五——十八世纪在欧洲盛行的君主专制政体是封建国家最后的一种形式。封建制度，包括君主专制制度在内，是在资产阶级革命过程中消灭的。本书把君主专制制度同封建制度对立起来，硬说君主专制制度摧毁了封建制度，带来了“民主政治”，把君主专制制度看作是介于封建制度和资本主义制度之间的一个“环节”。

十七世纪英国革命宣告资本主义社会制度对封建社会制度取得了第一次重大胜利，因而通常被看作是世界近代史的开端。但是，作者不理解十七世纪英国革命的资产阶级性质，认为这一革命是“以贵族政治代替了专制政治”。他们在本书

中以十八世纪美国革命（美国独立战争）作为“近代文明”的开端，吹嘘美国为“民主政治”的实验提供了新的基础，极力为美国独立后建立起来的资产阶级和奴隶主联合专政涂脂抹粉。◆

本书深深地打上了资产阶级“欧洲中心论”的印记。作者怀着种族主义的偏见，标榜欧洲白种人自古希腊罗马时代以来一直担任历史的“主角”，诬蔑非白种人是“落后种族”、“白种人的负担”，在书中多方贬低和抹杀亚、非、拉人民在世界历史上的伟大贡献。在作者看来，近现代的世界史，就是欧洲资本主义列强向全世界“传播文明”的历史。在作者笔下，侵略、压迫和掠夺亚、非、拉人民的罪魁祸首，竟成了引导他们走上“文明和进步”道路的恩人。

宗教问题占了本书很大的篇幅。作者掩盖宗教的本质，在叙述宗教斗争时抽掉了它的阶级内容，极度夸大和美化基督教的社会作用，胡说基督教是决定世界历史“新方向”的力量，把充当殖民主义侵略工具、给劳动人民套上精神枷锁的反动基督教会描绘成为“广泛的文明传播者”。

同其他资产阶级史学著作一样，本书从头至

贯穿着“英雄创造历史”的反动观点。作者竭力为反动统治者、反动阶级代表人物歌功颂德，根本抹杀人民群众创造历史的伟大作用。奴隶和农民起义，无产阶级的革命斗争，殖民地、半殖民地人民的解放运动，在书中没有得到如实反映。作者在宣扬资产阶级民主自由、粉饰帝国主义侵略扩张政策的同时，对马克思列宁主义和无产阶级专政，对巴黎公社和十月社会主义革命进行了歪曲和攻击。

本书对于中国历史的叙述，也同样暴露了作者的反动立场。书中对中华民族在世界历史上的巨大贡献轻描淡写，对我国劳动人民推动历史前进的伟大作用视而不见。在介绍孔丘的时候，作者虽然承认他的思想是“保守”的，却偏偏要向他献上一顶“伟大的中国哲人”的桂冠，把这个反对社会变革、顽固地维护奴隶制的思想家吹捧为“政治改革家”，在书中散播了他的反动说教。作者也提到了秦始皇统一中国的历史作用，却又攻击他采取的“焚书坑儒”的进步措施。在叙述我国自鸦片战争以来的历史时，作者以种种极其荒谬的借口为西方资本主义列强，尤其是为美国的侵华政

策辩护，把美帝国主义打扮成中国的“朋友”。作者完全无视中国人民在中国共产党领导下各个时期所进行的伟大革命斗争，多方美化独夫民贼蒋介石和他控制下的国民党反动政府。此外，书中还几次把我国西藏等地作为独立国家与中国相提并论。

总之，本书是按照反动资产阶级唯心史观和史学体系写成的，问题很多，需要注意批判地阅读。

本书地图较多，其中也存在不少问题，例如对我国边界的画法就有严重错误，现一律按原图译制，仅供参考。

本书中译本是根据纽约 1941 年修订版 1946 年重印本翻译的。原书每章后面都附有一些选读书目和复习题等，因用处不大，均已删去。书中方括弧内的文字系译者所加。

1974 年 4 月

序

《世界史》这样广泛地受到教师和同学们的热诚欢迎，这是最使人高兴的。在这次修订版中，前面各章保留原样，后面各章经过仔细地改写，尽可能使叙述的内容符合最近的发展。近年来的重大事件很自然地增加了一切有知识的人们对历史研究的兴趣。

同以前的著作一样，我们在文字方面曾作过特殊的努力，使一般中等学校的初学者易懂，真能享受到阅读的乐趣。出版者也曾慷慨地同我们合作，提供了很丰富的新插图，这些插图加上地图、图表以及选读的书目将增加青年学生们的兴趣，并帮助教师们的讲授。我们主要的和时刻关心的就是使本书便于在教学上实用。

这部《世界史》确实是一部世界的历史。它是简明的，老实说又是入门的，但我们相信它具有连贯性。它的确讲述了一个继续不断的人类的故事，从最古的猎人时代直到最近的大商业时代，从尼安德特人和克罗-马农人到布尔什维克和法

西斯分子。它的确把所谓西方文明的历史，和中国、日本、印度以及美洲（不仅包括玛雅人、阿兹蒂克人、印加人以及殖民地的美洲，也包括拉丁美洲各次革命以及美国的兴起——自独立到世界强权）的历史联系起来了。再者，它的确不仅强调了整个世界上各时代各民族的政治生活，而且也强调了他们的文化、社会和经济生活。

在描绘这样一幅宏大的全景时，我们没有企图把一大堆微小的事物布满整个画面。我们倒是力图把主要的力量，特别是我们认为在今日的世界文明中具有最大贡献的那些较大的运动，带到清晰的、给予知识的视野上来。换句话说，我们企图给青年学生们提供一个人类过去的记录，帮助他们在知识生活中应付这个动而不静的当代世界。^{iv}

这本新书，在力所能及的范围内，我们尽力使它达到准确的程度。我们利用大量的学术上的历史文献，作为书中的事实和见解的根据，其中有一些文献在海斯和穆恩的过去的一些著作的序言中，已更具体地提到过。此外，我们从许许多多富有经验的教师的批评和询问中，得到了教益。我们应该感谢的人太多了，不能一一致谢，只有以至诚的谦恭和感激来表达我们的谢意。

世界历史的中世纪的城市与乡村，
工作与游戏

十五世纪时在尼德兰所作的一本
祈祷书手稿中的插图，现存巴黎国立
图书馆。

选自《纯朴的艺术》